

# Guide d'installation des Smart-UPS<sup>™</sup> On-Line Batterie externe SRT96BP/72BP

## Consignes de sécurité importantes

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Ce manuel contient des consignes importantes à respecter lors de l'installation et de l'entretien du Smart-UPS et des batteries.

Lisez attentivement ces directives et examinez l'équipement afin de vous familiariser avec lui avant l'installation, l'utilisation ou l'entretien. Les messages spéciaux suivants peuvent apparaître dans ce manuel ou sur le matériel pour vous avertir des dangers éventuels ou pour rappeler une information qui clarifie ou simplifie une procédure.



Lorsque ce symbole est associé à une étiquette « Danger » ou « Avertissement », cela signifie qu'il y a un risque d'électrocution pouvant entraîner des blessures corporelles en cas de non-respect des instructions.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter sur les risques de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de mort.

### **DANGER**

**DANGER** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves

### **AVERTISSEMENT**

**AVERTISSEMENT** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées

### **ATTENTION**

**ATTENTION** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées

### **AVIS**

**AVIS** est utilisé pour traiter des pratiques non liées à des blessures physiques.

## Directives pour la manutention du produit



<18 kg  
<40 lb



18-32 kg  
40-70 lb



32-55 kg  
70-120 lb



>55 kg  
>120 lb



# Instructions de sécurité et informations générales

- Respectez la réglementation nationale et locale relative aux installations électriques.
- Toute modification apportée à cette unité sans l'accord préalable de APC by Schneider Electric peut entraîner une annulation de la garantie.
- Cette unité est conçue exclusivement pour un usage interne dans un environnement contrôlé.
- Ne l'utilisez pas s'il est exposé à la lumière directe du soleil, s'il est contact avec des liquides ou dans des environnements très poussiéreux et humides.
- Assurez-vous que les orifices de ventilation de l'appareil ne sont pas obstrués. Laissez suffisamment d'espace pour une bonne ventilation.
- En règle générale, une batterie dure entre trois et cinq ans. Les facteurs environnementaux influencent la durée de vie des batteries. Sa durée de vie est raccourcie en cas de températures élevées, d'une mauvaise alimentation secteur ou de décharges fréquentes de courte durée.
- Cet équipement est lourd. Afin d'assurer la sécurité, adaptez systématiquement le mode de levage au poids de l'équipement.
- Les batteries sont lourdes. Retirez les batteries avant d'installer l'UPS (onduleur) et les blocs-batteries externes (XLBP) dans une baie.
- Installez toujours les blocs-batteries externes (XLBP) dans la partie inférieure pour une configuration en baie. L'onduleur doit être installé au-dessus des XLBP.
- L'onduleur reconnaît jusqu'à 10 XLBP externes connectés à l'onduleur.  
**Remarque: Pour chaque ajout de XLBP, un temps plus long de recharge est nécessaire.**
- Recyclez toujours les batteries usagées.
- Recyclez les matériaux de l'emballage ou conservez-les afin de les réutiliser.
- Des informations supplémentaires sur la sécurité sont disponibles dans le Guide de sécurité fourni avec cet appareil.

## Sécurité de la batterie

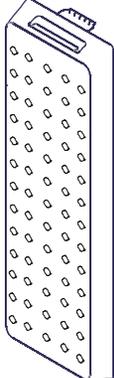
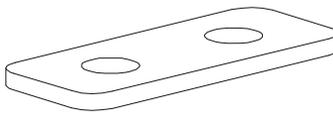
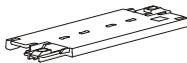
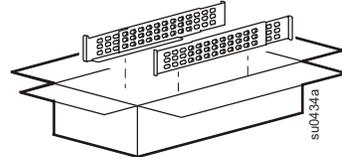
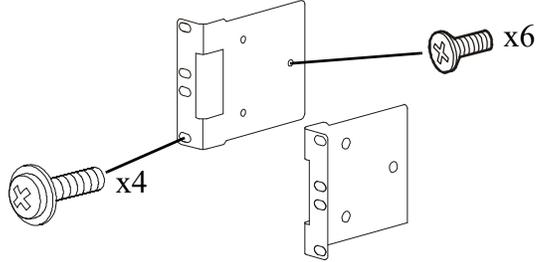
- Remplacez toute batterie par un modèle portant le même numéro de référence et du même type que dans l'appareil d'origine.
- Schneider Electric utilise des batteries étanches au plomb-acide ne nécessitant aucun entretien. Dans des conditions normales de manipulation et d'usage, il n'y a pas de contact avec les composants internes de la batterie. Les cas de surcharge, surchauffe ou d'usage incorrect peuvent entraîner une décharge de la solution électrolyte. La solution électrolyte qui serait libérée est dangereuse pour la peau et les yeux.
- ATTENTION: Avant d'installer ou de remplacer les batteries, enlevez les bijoux que vous portez, montre ou bagues par exemple. En cas de court-circuit, le courant haute tension circulant à travers des matériaux conducteurs peut provoquer des brûlures graves.
- ATTENTION: Ne jetez pas de batteries dans un feu. Les batteries pourraient exploser.
- ATTENTION: N'ouvrez pas et n'altérez pas physiquement les batteries. Une fuite de son électrolyte serait dangereuse pour les yeux et la peau, et il peut être toxique.

## Présentation

- Pour vérifier que l'installation d'un bloc-batterie externe (XLBP) est réussie, accédez à l'interface d'affichage de l'onduleur.  
Effectuez un **Test d'alarme visible** pour déterminer si le bloc-batterie externe a été identifié par l'onduleur. Le voyant LED du XLBP clignote lorsque la communication a bien été établie.
- Lors de la visualisation de l'état d'un XLBP sur l'écran de l'interface d'affichage de l'UPS, le voyant LED du XLBP clignote.
- Lorsqu'une cartouche de batterie de rechange doit être remplacée, effectuez un **test d'étalonnage d'autonomie** pour vérifier qu'un remplacement est nécessaire.

# Contenu de l'emballage

Inspectez le contenu du paquet à sa réception. Informez le transporteur et le revendeur si vous constatez des dommages.

Inclus avec tous les modèles			
<p>Panneau avant</p> 	<p>Câble de mise à la terre</p>  <p>2 vis à tête cylindrique pour fixer le câble de mise à la terre.</p> 	<p>2 attaches</p>  <p>4 vis à tête plate pour fixer les attaches.</p> 	<p>CD de documentation de l'utilisateur</p>  <p>1 vis à tête cylindrique pour fixer le connecteur du câble de batterie du XLBP à un XLBP ou à l'UPS.</p> 
Fournis uniquement avec les modèles de tours			
<p>Les supports de stabilisation sont fournis selon les modèles d'onduleur.</p> <p>Le XLBP est fourni avec une paire de connecteurs de support de stabilisation.</p> 		<p>4 vis à tête plate pour fixer les supports de stabilisation de tour à l'onduleur.</p> 	
Fourni uniquement avec les modèles de montage en baie			
<p>Kit de rails avec les instructions et le matériel pour l'installation des rails dans une baie.</p> 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 paire de supports de montage en baie.</li> <li>• 6 vis à tête plate pour fixer les supports de montage de baie à l'onduleur.</li> <li>• 4 vis décoratives pour fixer les supports de montage de baie aux rails.</li> </ul> 	

# Caractéristiques

Pour plus d'informations sur les spécifications, consultez le site Web d'APC by Schneider Electric, [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Environnement

<b>Température</b>	<b>Fonctionnement</b>	0° à 40° C (32° à 104° F)
	<b>Stockage</b>	-15° à 45° C (5° à 113° F)
<b>Élévation</b>	<b>Fonctionnement</b>	0 à 3,000 m (0 à 10,000 pieds)
	<b>Stockage</b>	0 à 15,000 m (49,212 pieds)
<b>Humidité</b>	0% à 95% d'humidité relative, sans condensation	
<b>Catégorie de protection</b>	Coefficient IP 20	
<b>Remarque:</b> Chargez les batteries tous les 6 mois pendant le stockage. Les facteurs environnementaux influencent la durée de vie des batteries. Sa durée de vie est raccourcie en cas de températures élevées, de forte humidité, d'une mauvaise alimentation secteur ou de décharges fréquentes de courte durée.		

## Caractéristiques physiques

Le XLBP est lourd. Respectez toutes les consignes de levage.

	SRT96BP	SRT96RMBP	SRT72BP	SRT72RMBP
<b>Poids de l'unité, batteries comprises, sans emballage</b>	40,9 kg (90,2 lb)		34,6 kg (80,2 lb)	
<b>Poids de l'unité, batteries comprises, avec emballage</b>	46,06 kg (101,5 lb)	48,86 kg (107,7 lb)	40,72 kg (89,8 lb)	43,52 kg (96 lb)
<b>Dimensions de l'unité de montage en rack sans emballage</b> <b>Hauteur x Largeur x Profondeur</b>	85 mm x 432 mm x 594 mm 3,35 in x 17 in x 23,4 in			
<b>Dimensions de l'appareil, avec emballage</b> <b>hauteur x largeur x profondeur</b>	240 mm x 600 mm x 830 mm 9,4 in x 23,6 in x 32,7 in			
Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une petite étiquette située sur le panneau arrière.				

## Batterie

### ⚠ ATTENTION

#### RISQUE DE SULFURE D'HYDROGÈNE GAZEUX ET DE FUMÉE EXCESSIVE

- Remplacez la batterie au moins tous les 5 ans.
- Remplacez la batterie immédiatement lorsque l'onduleur (UPS) indique que le remplacement de la batterie est nécessaire.
- Remplacez la batterie en fin de vie.
- Remplacez toute batterie par un modèle portant le même numéro de référence et du même type que dans l'appareil d'origine.
- Remplacez immédiatement la batterie lorsque l'onduleur (UPS) indique que cette dernière est surchauffée ou lorsqu'il y a des signes de fuite d'électrolyte. Mettez l'UPS hors tension, débranchez-le de l'entrée AC et déconnectez les batteries. Ne faites pas fonctionner l'UPS tant que les batteries n'ont pas été remplacées.
- \* Remplacez tous les modules de batterie (y compris les modules des blocs-batteries externes) de plus d'un an lors de l'installation de blocs-batteries supplémentaires ou du remplacement des module(s) de batterie.

**Le non-respect de ces instructions peut endommager l'équipement ou entraîner des blessures légères ou modérées.**

\* Contactez l'assistance clientèle internationale de APC by Schneider Electric pour connaître l'âge des modules de batterie installés.

<b>Type de batterie</b>	Étanche à l'acide de plomb, hermétique, sans entretien	
<b>Module de batterie de remplacement</b> Ce modèle XLBP dispose de modules remplaçables de batterie. Veuillez consulter le guide de remplacement des batteries approprié pour des instructions sur leur installation. Contactez votre revendeur ou consultez le site web d'APC by Schneider Electric: <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> pour obtenir des informations sur les batteries de rechange.	SRT96BP	SRT72BP
	APCRBC152	APCRBC141
<b>Nombre de modules de batteries</b>	2 modules	2 modules
<b>Tension par module de batteries</b>	96 V	72 V
<b>Tension totale pour le XLBP</b>		
<b>Capacité nominale en Ah</b>	5,1 Ah par module de batteries	
<b>Longueur de câble de la batterie</b>	500 mm (19,7 in)	

Module de batteries	UPS	XLBP
APCRBC152	SRT3000XLx/SRT3000RMLx	SRT96BP/SRT96RMBP
APCRBC141	SRT2200XLx/SRT2200RMLx	SRT72BP/SRT72RMBP

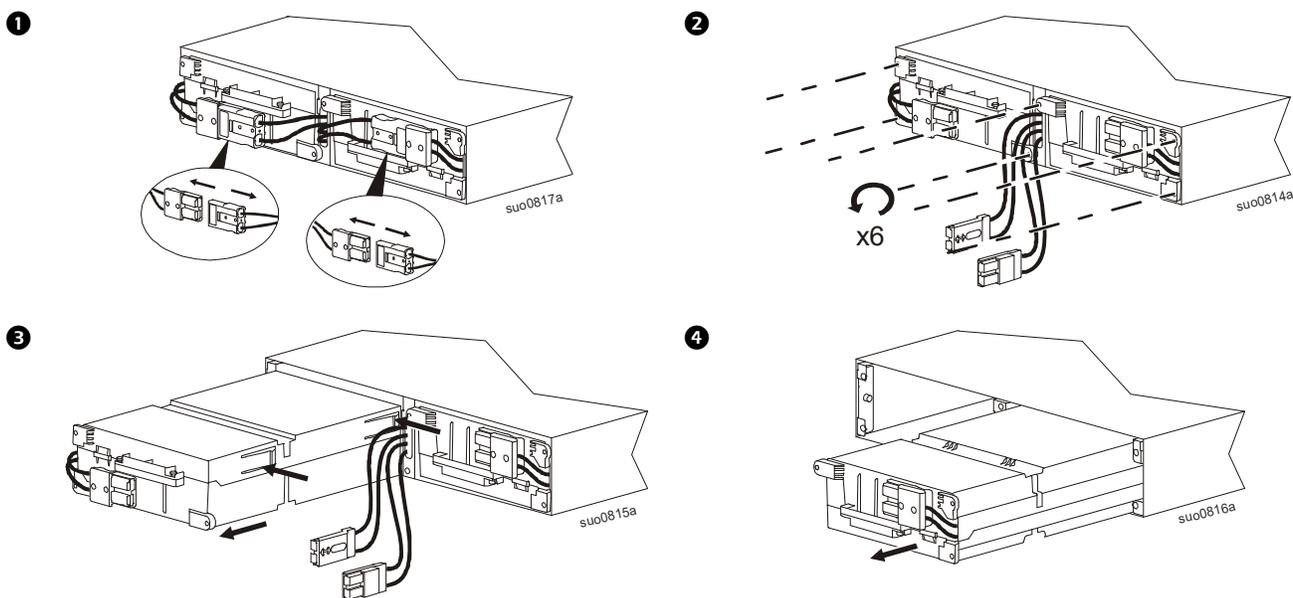
# Démontage des modules de batteries

## ⚠ ATTENTION

### RISQUE DE CHUTE D'ÉQUIPEMENT

- Chaque bloc-batterie APCRBC152 pèse 16,4 kg (36,2 lb) et chaque bloc-batterie APCRBC141 pèse 12,5 kg (27,6 lb).
- Afin d'assurer la sécurité, adaptez systématiquement le mode de levage au poids de l'équipement.
- Retirez les modules de batterie avant d'installer le bloc-batterie externe.
- Utilisez la poignée des modules de batteries pour les faire coulisser avec précaution dans ou hors du bloc-batterie externe (XLBP).
- N'utilisez pas la poignée du module de batterie pour les soulever ou les porter.

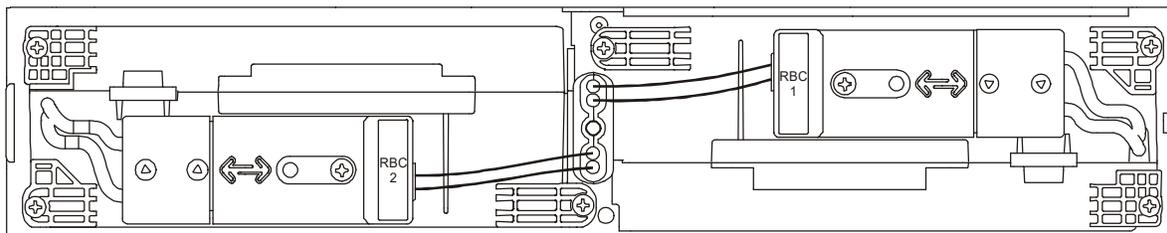
**Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et des blessures mineures à modérées.**



## Installation des connecteurs du bloc-batteries externe

Branchez le connecteur du bloc-batteries externe, étiqueté RBC 1 (cartouche de batterie de rechange), sur la cartouche de batterie de rechange du côté droit (RHS) dans l'installation en baie et au-dessus de la cartouche de batterie de rechange dans l'installation en tour, lorsque vu de l'avant.

Branchez le connecteur du bloc-batterie externe, étiqueté RBC 2, sur la cartouche de batterie de rechange du côté gauche (LHS) dans l'installation en baie et sur la base du bloc-batterie de rechange dans l'installation en tour, lorsque vu de l'avant.



# Installation en baie

L'apparence du modèle de l'onduleur peut varier de celle indiquée dans ces illustrations.  
Le processus d'installation du bloc-batterie externe est identique pour tous les modèles.

Veuillez consulter le Guide d'installation du kit de rails pour des instructions sur l'installation de ceux-ci.

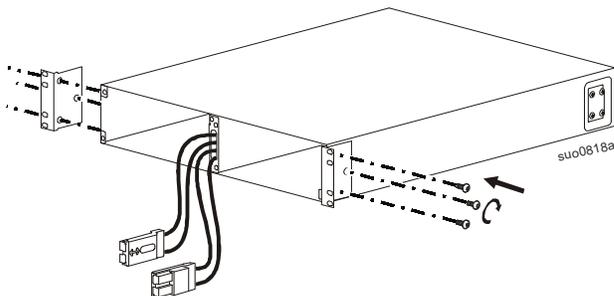
## ⚠ ATTENTION

### RISQUE DE CHUTE D'ÉQUIPEMENT

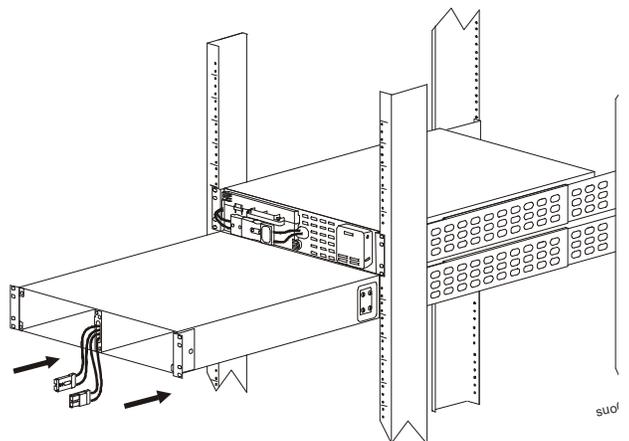
- Cet équipement est lourd. Afin d'assurer la sécurité, adaptez systématiquement le mode de levage au poids de l'équipement.
- Utilisez toujours le nombre recommandé de vis pour fixer les supports sur le bloc-batterie externe.
- Utilisez toujours le nombre recommandé de vis pour fixer le bloc-batterie externe sur la baie.
- Installez toujours les blocs-batteries externes (XLBP) dans la partie inférieure du rack.
- Placez toujours le bloc-batterie externe (XLBP) au-dessous de l'onduleur dans le rack.
- Utilisez la poignée des blocs-batteries pour les insérer dans le bloc-batterie externe ou les retirer.
- N'utilisez pas la poignée du module de batterie pour les soulever ou les porter.

**Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et des blessures mineures à modérées.**

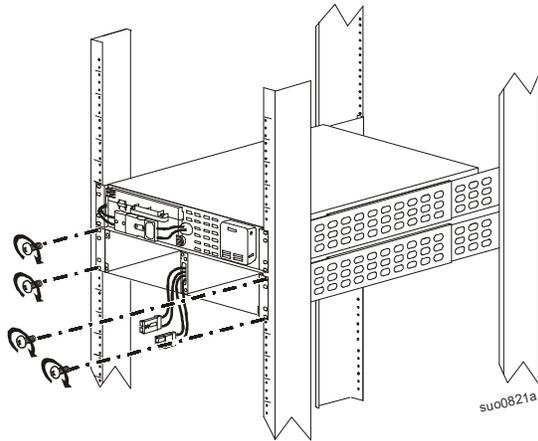
- ❶ Fixez les deux supports sur le bloc-batterie externe.  
Utilisez trois vis pour chaque support.



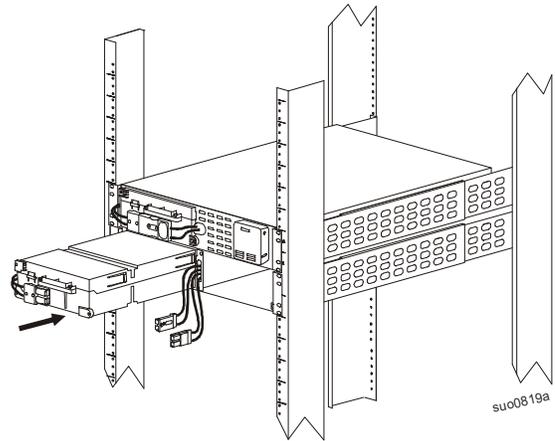
- ❷ Reposez le bloc-batterie externe sur les rails des étagères.  
Faites glisser le bloc-batterie externe dans la baie.



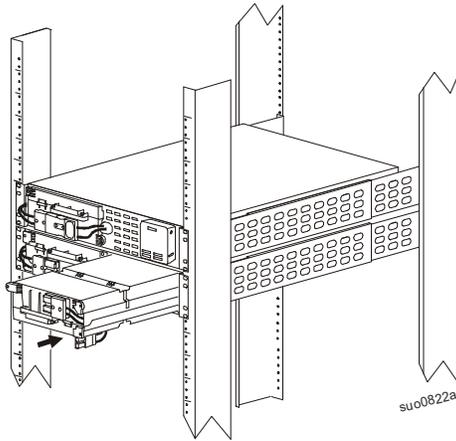
- 3 Fixez le bloc-batterie externe sur la baie. Utilisez deux vis pour chaque support.



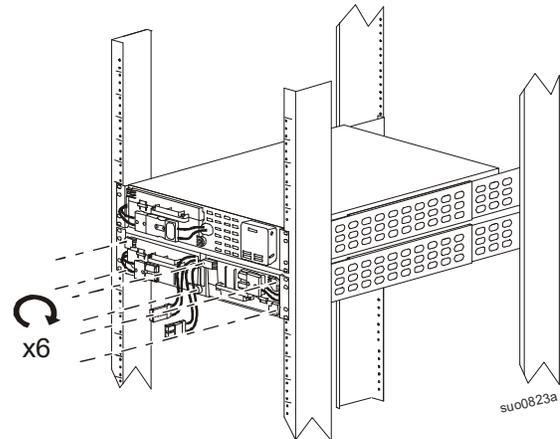
- 4 Faites glisser le bloc-batterie du côté gauche dans le bloc-batterie externe.



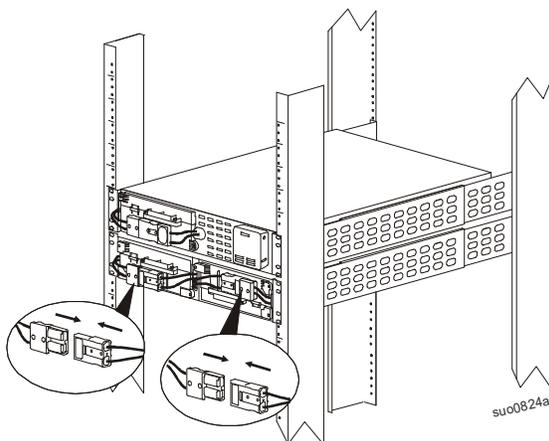
- 5 Faites glisser le bloc-batterie du côté droit dans le bloc-batterie externe.



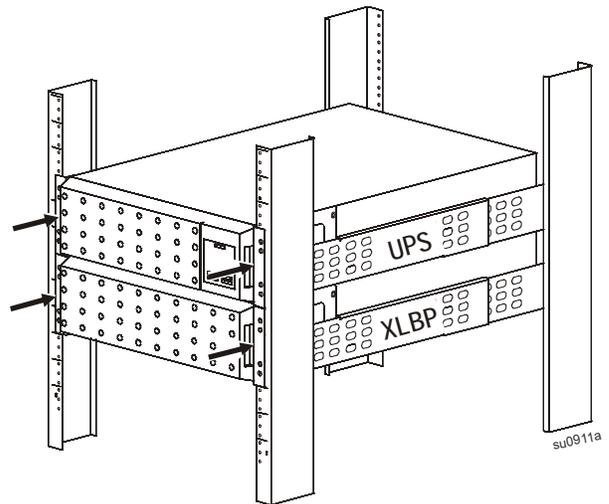
- 6 Fixez les cartouches de batteries de recharge sur l'armoire. Utilisez trois vis sur chaque cartouche de batteries de recharge.



- 7 Reliez les deux connecteurs du bloc-batterie externe de l'armoire aux deux cartouches de batteries de recharge. Voir "Installation des connecteurs du bloc-batteries externe" à la page 6.



- 8 Installez un panneau de bloc-batterie externe et un panneau d'onduleur.



# Installation en tour

## ⚠ ATTENTION

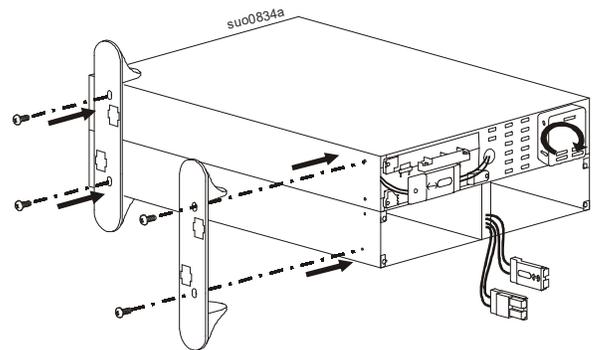
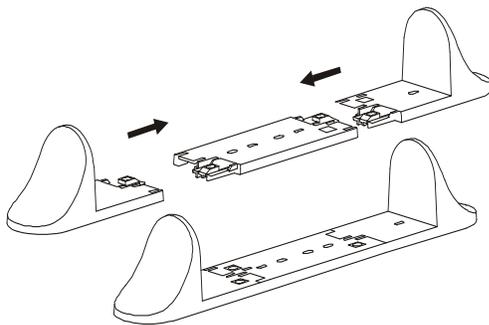
### RISQUE DE CHUTE D'ÉQUIPEMENT

- Avant d'installer les attaches, sélectionnez un endroit assez solide pour supporter le poids combiné des unités.
- Ne déplacez pas les unités une fois que les attaches sont installées.
- Installez toujours les modèles de bloc-batterie externe et d'onduleur ensemble dans la configuration en tour.
- Installez toujours les supports de stabilisation quand des blocs-batteries externes et onduleurs sont installés ensemble en configuration en tour.

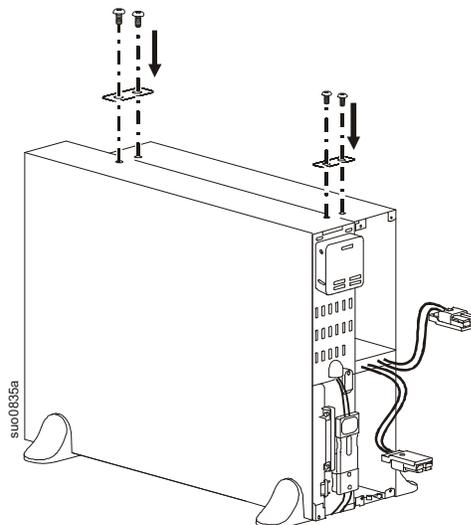
**Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et des blessures mineures à modérées.**

### Installation des supports de stabilisation

Les supports de stabilisation sont fournis en fonction du modèle d'onduleur.

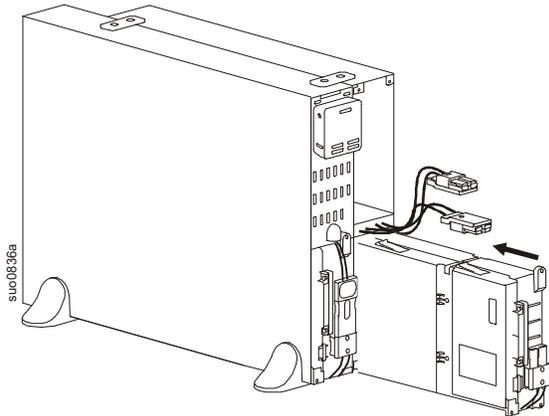


### Installation des attaches

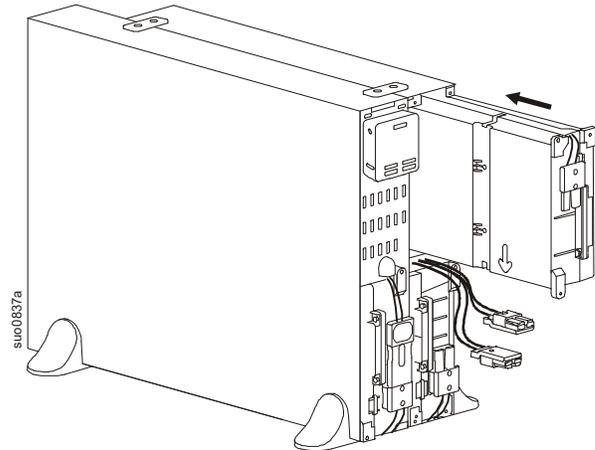


## Installez les blocs-batteries et les panneaux

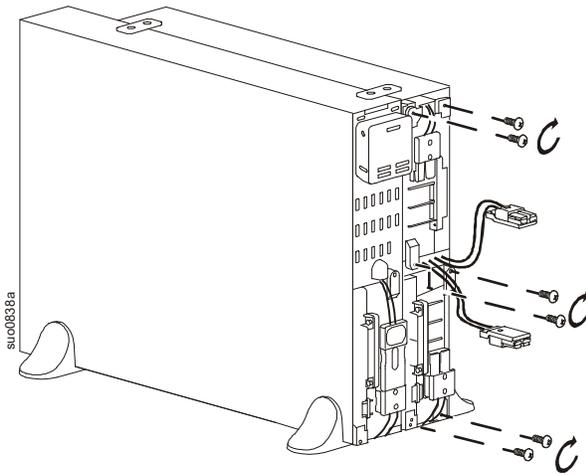
- 1 Faites glisser le bloc-batterie du bas dans le bloc-batterie externe.



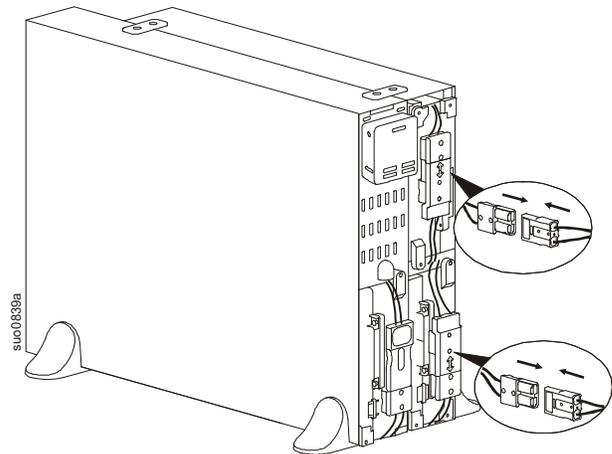
- 2 Faites glisser le bloc-batterie du haut dans le bloc-batterie externe.



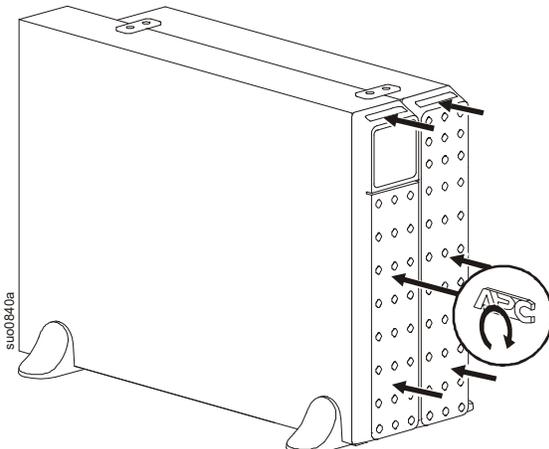
- 3 Fixez les blocs-batteries sur l'armoire avec 6 vis.



- 4 Reliez les deux connecteurs du bloc-batterie externe de l'armoire aux deux cartouches de batteries de recharge. Voir "Installation des connecteurs du bloc-batteries externe" à la page 6.

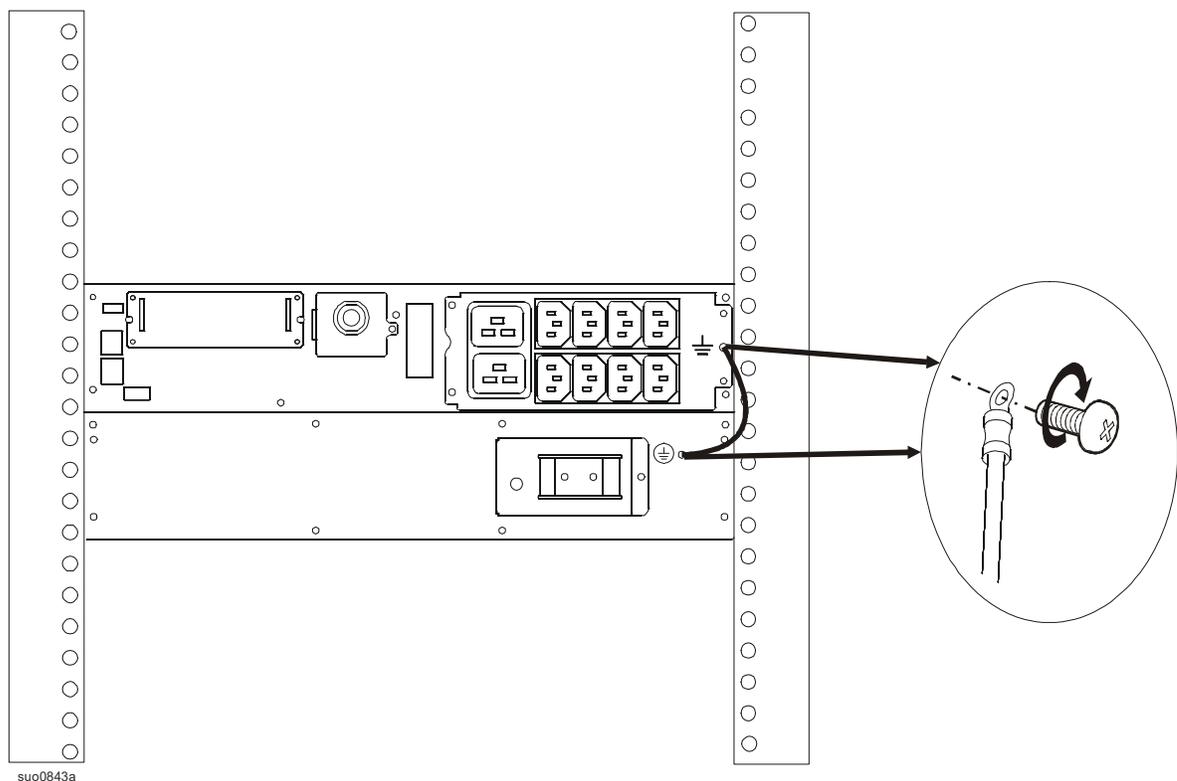


- 5 Installez un panneau de bloc-batterie externe et un panneau d'onduleur.



# Connexion de la batterie et des câbles de masse

## Connexion du câble de mise à la terre

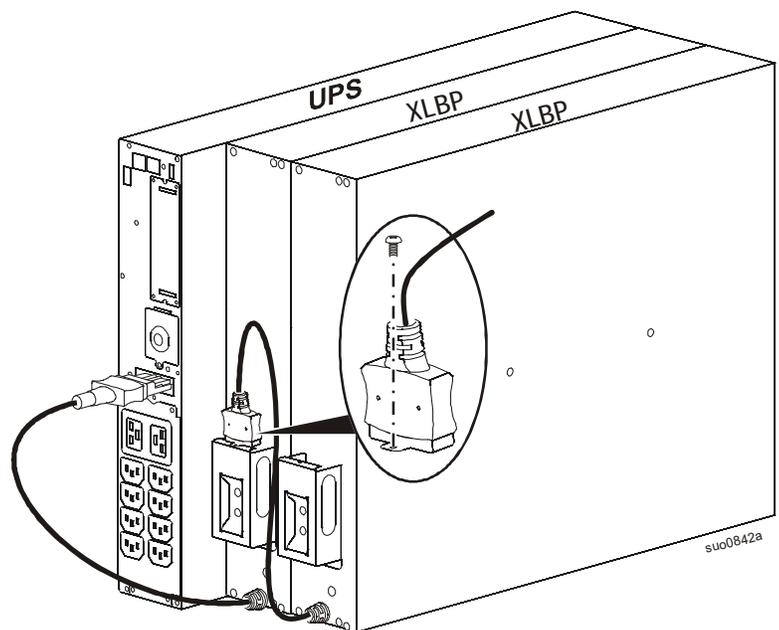


## Connexion des câbles des blocs-batteries externes

Le connecteur du bloc-batterie externe de l'onduleur a un cache qui est fixé avec une vis.

Retirez la vis et le cache.

Connexion des blocs-batteries externes.



# Gestion de batterie intelligente

## Définitions

- **Cartouche de batterie remplaçable (RBC):** Une cartouche de batteries APC by Schneider Electric composée de plusieurs piles arrangées ensemble pour produire un assemblage de batteries avec un connecteur. Vous pouvez commander ces cartouches de batteries de rechange sur le site Web d'APC by Schneider Electric à l'adresse [www.apc.com](http://www.apc.com).
- **Bloc-batterie externe intelligent (XLBP):** Un boîtier contenant une ou des cartouche(s) de batteries de rechange et de l'électronique de gestion de batteries.
- **Interface utilisateur:** Toute interface avec laquelle un utilisateur peut communiquer avec le système. Cela peut inclure une interface d'affichage d'onduleur, une interface de gestion réseau ou un logiciel PowerChute™ Network Shutdown.

**REMARQUE: N'utilisez pas une batterie qui n'a pas été approuvée par APC by Schneider Electric.**

**Le système ne détecte pas la présence d'une batterie non approuvée par APC by Schneider Electric et cela peut perturber le fonctionnement du système.**

**L'utilisation d'une batterie non approuvée par APC by Schneider Electric annule la garantie du fabricant.**

## Entretien

- **Entretien de cartouche de batteries de rechange:** La cartouche de batteries de rechange d'APC by Schneider Electric utilise des éléments de batterie scellée au plomb-acide et ne nécessite aucun entretien.
- **Test d'autonomie (étalonnage):** Il doit être effectué chaque fois que la charge d'état stable a été modifiée considérablement, par exemple quand un nouveau serveur est ajouté ou retiré de la charge de l'onduleur (UPS).
- **Contrôle santé de la batterie:** La sortie et tension d'énergie de la batterie sont contrôlées pour évaluer la condition des batteries installées quand l'onduleur fonctionne sur batterie. Le contrôle santé des batteries est effectué au cours d'un **autotest** et d'un **test d'étalonnage d'autonomie** de l'UPS, et aussi lorsqu'un UPS fonctionne sur courant de batterie. L'onduleur peut être configuré pour effectuer des **autotests** périodiques et automatiques.

## Fin de vie d'utilisation

- **Avis d'approche de fin de vie:** Un message apparaît sur l'écran de l'interface d'affichage de l'onduleur lorsque chaque cartouche de batteries de rechange arrive en fin de vie d'utilisation. Pour des détails sur la configuration, consultez **Préavis de remplacement** et **Alarme de remplacement de batterie** dans le Manuel d'utilisation de l'onduleur. La date de remplacement estimée pour chaque cartouche de batteries de rechange est disponible via l'interface utilisateur.
- **Avis de remplacement nécessaire:** L'écran de l'interface d'affichage de l'onduleur s'affiche quand le remplacement de la cartouche de batteries de rechange est nécessaire. Les cartouches de batteries de rechange doivent être remplacées dès que possible. Quand une cartouche de batteries de rechange doit être remplacée, l'interface d'affichage de l'onduleur peut prévenir que des cartouches de batteries de rechange arrivent en fin de vie utile.

**Remarque: Une utilisation constante après l'expiration de la durée de vie utile peut endommager les batteries.**

- **Recyclage:** Enlevez les cartouches de batteries de rechange du bloc-batterie externe. Recyclez-les. Ne démontez pas une cartouche de batteries de rechange.

## Actions recommandées après l'installation de nouvelles cartouches de batteries de rechange ou de blocs-batteries externes

Consultez le Manuel d'utilisation de l'onduleur pour des détails sur les options **Menu Test et diagnostics** pour les tests suivants:

- Autotest.
- Test d'autonomie.
- Test d'alarme visible.

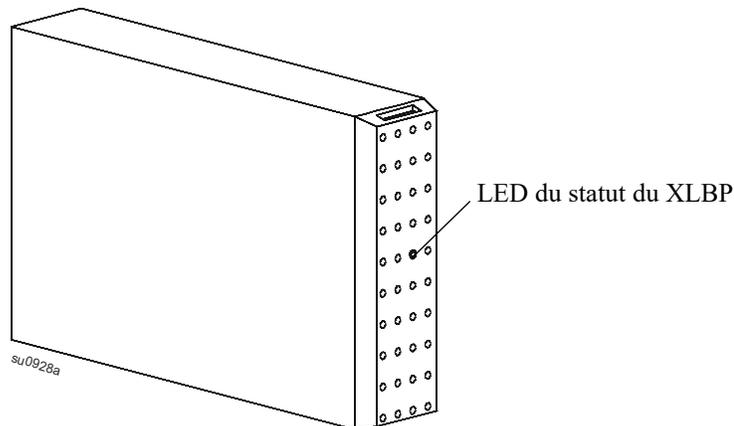
Les mesures suivantes doivent être prises après l'installation d'une nouvelle cartouche de batteries de rechange ou d'un bloc-batterie externe:

- Vérifiez que l'onduleur est connecté au courant d'entrée et que le courant d'entrée est activé.
- Quand un nouveau bloc-batterie externe est installé, vérifiez qu'il est détecté par le système.
  - Effectuez un **test des alarmesvisibles** de l'onduleur.
  - Vérifiez que le voyant sur tous les blocs-batteries externes installés clignote en continu.
- Pour vérifier que l'installation d'une cartouche de batteries de rechange s'est faite correctement, accédez à l'interface d'affichage de l'onduleur (UPS). Utilisez les menus État pour vérifier l'UPS reconnaît les cartouches de batteries de rechange.
- Vérifiez que la charge de l'onduleur (UPS) est supérieure à 400 watts. Cela peut être vérifié par le biais de l'interface d'affichage de l'onduleur (UPS).
- Effectuez un **autotest de l'UPS**.
- Si au moment de l'installation du bloc-batterie externe (XLBP), l'alimentation d'entrée de l'onduleur (UPS) n'est pas disponible, allumez la sortie de l'onduleur sur le courant de batterie pendant 30 secondes. Cela permettra à l'onduleur (UPS) de détecter toutes les cartouches de batteries de rechange.  
Reportez-vous au Manuel d'utilisation de l'UPS pour des instructions sur la mise sous/hors tension de l'onduleur (UPS).
- Vérifiez sur l'interface d'affichage de l'UPS que les dates d'installation des cartouches remplacées sont réglées sur la date actuelle.  
Les dates d'installation peuvent être modifiées manuellement sur l'interface d'affichage de l'UPS.  
Si les cartouches de rechange (RBC) ont été remplacées en même temps, toutes les dates d'installation peuvent être changées simultanément.  
Pour des détails sur la configuration, consultez la **date d'installation de batterie** dans le Manuel d'utilisation de l'onduleur.
- Laissez le système se charger pendant 24 heures pour garantir une capacité d'autonomie complète.
- Initiez un **test d'étalonnage d'autonomie** via l'interface utilisateur.

## Interface utilisateur

**Voir avis:** L'état des blocs-batteries externes connectés peut être consulté à l'aide des options de menu de l'interface d'affichage de l'onduleur.

- **Voyant d'état du bloc-batterie externe:** Il devient rouge pour indiquer trois états possibles.
  - **Éteint:** Aucun message. Il s'agit de l'état par défaut.
  - **Rouge plein:** Le bloc-batterie externe ne peut pas communiquer avec l'onduleur. Le contrôleur du XLBP n'est pas fonctionnel.
  - **Rouge clignotant:**
    - À des fins d'identification, un nombre est attribué automatiquement à chaque XLBP.  
Pour vérifier le nombre sur un XLBP spécifique, utilisez les options de menu de l'interface d'affichage de l'onduleur (UPS).  
Sélectionnez un numéro de XLBP. Le LED va clignoter sur le XLBP auquel le numéro a été attribué.
- **Test du LED du XLBP:** À partir de l'interface d'affichage de l'UPS, le fonctionnement du LED peut être testé en **exécutant un test d'alarme**. Cette commande fait clignoter le voyant sur chaque bloc-batterie externe connecté.
- **Interfaces du système:** L'état de batterie, les alertes et mesures sont affichés sur l'écran de l'interface d'affichage de l'onduleur. Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'UPS.



# Dépannage

Problèmes	Cause probable	Solution
Le voyant du bloc-batterie externe clignote.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'interface d'affichage de l'onduleur demande l'état du bloc-batterie externe.</li> <li>• Un <b>test d'alarme</b> a été demandé par UPS</li> <li>• Indique qu'une cartouche de batteries de rechange (RBC) doit être remplacée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune action requise.</li> <li>• Aucune action requise.</li> <li>• Reportez-vous à l'écran de l'interface d'affichage de l'UPS pour plus de renseignements.</li> </ul>
Le LED du XLBP reste allumé.	L'XLBP a détecté une erreur matériel potentiel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacter l'assistance clientèle d'APC by Schneider Electric Consultez la section <b>Entretien</b> du Manuel d'utilisation pour obtenir les coordonnées de l'assistance clients.</li> </ul>
L'interface d'affichage de l'UPS affiche un message de déconnexion de la cartouche de batteries de rechange(RBC).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elle n'est pas connectée.</li> <li>• Le XLBP a détecté une erreur matériel potentiel de la cartouche de batterie de rechange.</li> </ul>	<p>Connectez-les. Vérifiez que l'UPS reconnaît les cartouches de batteries de rechange.</p> <p>Effectuez un <b>autotest</b> de l'UPS.</p> <p>Si le message reste sur l'écran de l'interface d'affichage, remplacez la cartouche.</p>
L' XLBP n'a pas été reconnu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'XLBP a détecté un problème de communication.</li> <li>• L'XLBP a détecté une erreur matériel potentiel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les connexions de la batterie aux XLBP sont sécurisées.</li> <li>• Assurez-vous que la connexion entre les XLBP et l'UPS est sécurisée.</li> <li>• Effectuez un <b>test d'alarme</b> pour vérifier que le LED clignote bien.</li> <li>• Si le problème détecté persiste, veuillez contacter le service d'Assistance clients d'APC by Schneider Electric. Consultez la section <b>Entretien</b> du Manuel d'utilisation pour obtenir les coordonnées de l'assistance clients.</li> </ul>
L'interface d'affichage de l'UPS affiche un message de déconnexion du XLBP.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le câble d'alimentation n'est pas branché correctement à un XLBP ou sur l'UPS.</li> <li>• L'XLBP a détecté une erreur matériel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les connexions de la batterie aux XLBP sont sécurisées.</li> <li>• Effectuez un <b>test d'alarme</b> pour vérifier que le LED clignote bien.</li> <li>• Si le problème détecté persiste, veuillez contacter le service d'Assistance clients d'APC by Schneider Electric. Consultez la section <b>Entretien</b> du Manuel d'utilisation pour obtenir les coordonnées de l'assistance clients.</li> </ul>

# Garantie Constructeur Limitée

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) garantit que ses produits seront exempt de tout défaut matériel ou de fabrication pendant une période de trois ans (2) à compter de la date d'achat. Sous cette garantie, la responsabilité de SEIT est limitée à la réparation ou au remplacement, à sa discrétion, des seuls produits défectueux. La réparation ou le remplacement d'un produit défectueux ou d'un de ses composants ne prolonge pas la période de garantie d'origine.

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine qui doit avoir dûment enregistré le produit dans un délai de dix jours maximum après son achat. L'enregistrement du produit peut se faire en ligne à l'adresse [warranty.apc.com](http://warranty.apc.com).

Dans le cadre de cette garantie, SEIT ne peut être tenu responsable si, après contrôle et examen par SEIT, il s'avère que le produit n'est pas défectueux ou que le défaut présumé est la conséquence d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte de la part de l'utilisateur final ou d'un tiers, contrairement aux recommandations ou aux spécifications de SEIT. SEIT ne peut en outre être tenu pour responsable de défauts résultant de: 1) tentative non autorisée de réparation ou de modification du produit, 2) tension du secteur ou connexion au secteur incorrecte ou inadaptée, 3) conditions d'utilisation inappropriées sur les lieux, 4) catastrophe naturelle, 5) exposition aux éléments naturels ou 6) vol. SEIT ne peut en aucun cas être tenu pour responsable au titre de cette garantie pour tout produit dont le numéro de série a été modifié, effacé ou enlevé.

**SAUF STIPULATION CONTRAIRE CI-DESSUS, CE CONTRAT NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, PAR EFFET DE LA LOI OU DE TOUTE AUTRE MANIÈRE, CONCERNANT LES PRODUITS VENDUS, RÉPARÉS OU FOURNIS.**

**SEIT REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE SATISFACTION ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER.**

**LES GARANTIES EXPLICITES DE SEIT NE PEUVENT ETRE ETENDUES, DIMINUEES OU AFFECTEES PAR LES CONSEILS OU SERVICES TECHNIQUES OU AUTRES OFFERTS PAR SEIT CONCERNANT LES PRODUITS, ET AUCUNE OBLIGATION OU RESPONSABILITE NE PEUT S'EN DEGAGER.**

**LES PRÉSENTS RECOURS ET GARANTIES SONT EXCLUSIFS ET PRIMENT SUR TOUS LES AUTRES RECOURS ET GARANTIES. EN CAS DE NON-RESPECT DE CES GARANTIES, LA RESPONSABILITÉ DE SEIT ET LE RECOURS DE L'ACHETEUR SE LIMITENT AUX GARANTIES INDIQUÉES CI-DESSUS. LES GARANTIES OCTROYÉES PAR SEIT S'APPLIQUENT UNIQUEMENT À L'ACHETEUR ET NE SONT PAS TRANSFÉRABLES À UN TIERS.**

**EN AUCUN CAS, SEIT, SES AGENTS, SES DIRECTEURS, SES FILIALES OU SES EMPLOYÉS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUTE FORME DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, OU EXEMPLAIRES, SUITE À L'UTILISATION, L'ENTRETIEN OU L'INSTALLATION DES PRODUITS, QUE CES DOMMAGES REVETENT UN CARACTÈRE CONTRACTUEL OU DELICTUEL, SANS TENIR COMPTE DES DÉFAUTS, DE LA NEGLIGENCE OU DE LA RESPONSABILITÉ ABSOLUE, OU MEME SI SEIT A ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. SPÉCIFIQUEMENT, SEIT N'EST RESPONSABLE D'AUCUN COÛT, TEL QUE LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS (DIRECTE OU INDIRECTE), LA PERTE DE MATÉRIEL, LA PERTE DE L'UTILISATION DE MATÉRIEL, LA PERTE DE LOGICIELS OU DE DONNÉES, LE COÛT DE SUBSTITUTS, LES RÉCLAMATIONS PAR DES TIERS OU AUTRES.**

**CETTE GARANTIE NE VISE NULLEMENT À EXCLURE OU LIMITER LA RESPONSABILITÉ DE SEIT EN CAS D'ACCIDENT GRAVE, VOIRE MORTEL RÉSULTANT D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UNE INFORMATION FAUSSE DE SA PART, DANS LA MESURE OÙ UNE TELLE RESPONSABILITÉ NE PEUT ÊTRE EXCLUE OU LIMITÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR.**

Pour obtenir une réparation sous garantie, il est nécessaire d'obtenir un numéro RMA (retour de produits défectueux) auprès de l'assistance clients. Les clients désirant effectuer une réclamation peuvent accéder à l'assistance clients internationale de SEIT sur le site Web d'APC by Schneider Electric à l'adresse: [www.apc.com](http://www.apc.com). Sélectionnez votre pays dans le menu déroulant. Ouvrez l'onglet Support en haut de la page Web pour obtenir des informations sur l'assistance clients dans votre région. Les produits doivent être renvoyés en port payé et doivent être accompagnés d'une brève description du problème ainsi que de la preuve et du lieu d'achat.

# APC by Schneider Electric

## Assistance clientèle mondiale

Le service clientèle pour ce produit ou tout autre produit de APC by Schneider Electric est disponible gratuitement des manières suivantes:

- Consultez le site Web de APC by Schneider Electric pour accéder aux documents de la base de connaissances de APC by Schneider Electric et soumettre vos demandes d'assistance.
  - **www.apc.com** (siège social)  
Consultez le site Web d'APC by Schneider Electric de votre pays, qui comporte des informations relatives à l'assistance clients.
  - **www.apc.com/support/**  
Assistance internationale grâce à la base de connaissances de APC by Schneider Electric et via e-support.
- Contactez le centre d'assistance clients APC by Schneider Electric par téléphone ou par courrier électronique.
  - Centres locaux, relatifs à un pays: connectez-vous sur **www.apc.com/support/contact** pour plus d'informations.
  - Pour plus d'informations sur comment obtenir le support du service clientèle, contactez le représentant APC by Schneider Electric ou le revendeur qui vous a fourni votre produit APC by Schneider Electric.